

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			Prosím podpisat a vrátit spä. Bitte unterschreiben und zurückgeben.			Process number 385614 (4) Shipping date 23/08/2024		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (is)		
GeWiS Drehteilefertigungs-GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried			Please sign and return back €			Freight car Freight Express Express Mail Forwarder external own vehicle		
(8) Invoice no.			(9) of					
(10) Your reference			(11) Purchase order number			(15) Orderer addition		
411			550004319801			bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		
(12) Our department			(13) House call			(14) Our sales order no.		
						2181724		
(19) Shipping type			prepald (20)			(21) Type of		
Lorry								
(22) Shipping code			(23) Gross			Total weight kg (24) (24) Net		
38810SK			16,652.585			14,916.59		
Shipping address						(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						14248		
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27)	Reference number	Description of delivery, performance	(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications	Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	7,685	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: J-130664 2	17	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	17	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	17	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	238	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	13	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024							
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality inspection/inspection report		
Date								
Name/								

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 AGO 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Recipient						Delivery note																																		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes							Process number																											
													385614																											
(5) Supplier and sender						(6) Freight							(4) Shipping date																											
													23/08/2024																											
GewIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						(7) Delivery (Is)							(8) Invoice no.																											
													Invoice number																											
(10) Your reference						(11) Purchase order number							(12) our department							(13) House call							(14) Our sales order no.													
(19) Shipping type						Lorry							38810SK							16,652.585							14,916.59													
(27) Item						Reference number							Description of delivery, performance							(30) Quantity							(31) Unit							(40) Recipient notes						
(42) Receipt notes						(43) Quantity check							(44) Quality Inspection/Inspection report							(45) Recipient							(46) Invoice verification													
Date																																								
Name/																																								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019565 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 23.08.2024											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 385614 - 385618											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23205,00 23205,00	12 Umfang in m³			
											
Bez. s. Nr. 9	Gefahrezettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht							
				Ermäßigung		-					
				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges		+					
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 23.08.2024				24 Gut empfangen Datum 27.08.2024							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466X14 (45)				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730 (31) KOK Unterschrift und Stempel des Frachtführers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifbefreiung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger					
von bis km				Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMOO16 PD701YJ Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							